Written by - டாக்டர் எம்.கே.முருகானந்தன் -
Thursday, 14 February 2019 08:45 - Last Updated Thursday, 14 February 2019 09:07

['[illegible]' [illegible] '[illegible]'. [illegible] -[illegible].[illegible]]

இந்தப் பயணம் என்னைச் சலிப்படைய வைக்கவில்லை. மாறாக மகிழ வைத்தது. வெளிநோயாளர் பிரிவு, வெளிநோயாளரைப் பார்வையிடும்; மருத்துவரின் அறை, சத்திரசிகிச்சைப் பிரிவு, மருந்தகம், பிரேத அறை என அந்த வைத்தியசாலை முழுவதும் சுற்றி வந்தபோதும். சோர்வு, களைப்பு எதுவும் ஏற்படவில்லை. சுமார் 40 வருடங்கள் மருத்துவனாக பணியாற்றிய, தொடர்ந்தும் பணியாற்றும் எனக்கு மருத்துவமனையை முழுமையாகச் சுற்றுவதில் சலிப்பும் களைப்பும் ஏற்படாதது ஆச்சரியமாக இருக்கலாம். ஆனால் உண்மை. முதன் முறையாக ஒன்றைப் பார்ப்பது போன்ற வற்றாத ஆர்வத்திலும், தேடுதலிலும் என்னை முற்றாக மூழ்கடித்திருந்தேன். பல புதுமைகளும் ஆச்சரியங்களும் தங்கள் ரகசிய வாயில்களைத் திறந்து எனக்காகக் காத்திருந்தன. ஆம் அசோகனின் வைத்தியசாலை விஜயத்தைத்தான் கூறுகிறேன்.

மருத்துவமனைதான் ஆனால் மனிதர்களுக்கானது அல்ல. மிருகங்களுக்கானது. சுமார் 400 பக்கங்கள் கொண்ட நீண்ட நாவல். வண்ணாத்திக்குளம் புகழ் நடேசன் அவர்களது நாவல் இது. 2013ல் வெளியாகி இருக்கிறது. இப்பொழுதுதான் படிக்கக் கிடைத்தது. இது ஒரு புலம்பெயர் எழுத்தாளரின் படைப்பு. இப்பொழுது புலம்பெயர் எழுத்தாளர்கள் பலரின் படைப்புகளை படிக்க முடிகிறது. அவர்களில் சிலர் நன்றாகவும் எழுதுகிறார்கள். இருந்தபோதும் பெரும்பாலானவர்கள் தமது தாயக நினைவுகளையே படைப்புகளாகத் தந்து எம்மை அலுப்படைய வைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். மாறாக ஒரு சிலர் தமது புலம் பெயர்ந்த வாழ்வைச் சொல்கிறார்கள். ஆனாலும் அங்கும் தமிழரது வாழ்வு அதுவும் ஈழத்தை தாயகமாகக் கொண்டவர்களின் வாழ்வே படைப்பாகிறது. இருந்தபோதும் தமது புதிய சூழலின் வித்தியாசமான அனுபவங்களையும், அங்கு அவர்கள் எதிர்நோக்கும் சவால்களையும் படைப்பிலக்கியமாக்கித் தரும் போது எங்களுக்குச் சில புதிய தரிசனங்களைத் தருகிறார்கள். அவை எமது ஈழத்துத் தமிழரது வாழ்வின் மற்றொரு அத்தியாத்தை படைப்புலகில் அலங்கரிக்கின்றன. ஆனால் நடேசனின் அசோகனின் வைத்தியசாலை ஒரு முன்னோடியான புதுமை வரவு. முற்று முழுதாக வேறுபட்ட களத்தில் வேறு மனிதர்களின் கதையாக அமைகிறது. அவுஸ்திரேலியர்களுடன் ஐரோப்பியா, சீனா, மத்திய

கிழக ்கு பேோன ்ற பல பகுதியினர ்;; கதமைாந ்தர ்களாக உலாவருகிறார ்கள ். அவர ்களின ் மாறுபட ்ட வாழ ்வயைும ் மனேோஉணர ்வுகளயைும ் அறிந ்துகொள ்ள முடிகிறது. இங ்கு ஈழத ் தமிழர ் சுந ்தரம ்பிள ்ளை என ்ற மிருக வதை ்தியர ் மட ்டும ்தான ். அவரது மனவைி சாருலதாவும ் பிள ்ளயைும ் ஓரிரு இடங ்களில ் தலயைகை ் காட ்டினாலும ் முக ்கிய பாத ்திரங ்கள ் அல ்ல. அந ்த மருத ்துவமனை புகழ ் பெற ்றதாக இருந ்தாலும ் அதற ்குள ் மறைந ்து கிடக ்கும ் உள ் அரசியல ், குத ்துவெட ்டுகள ், பழிவாங ்கல ்கள ், சிலரின ் பொறுப ்பற ்ற தன ்மை, பொறாமை, காமம ், யாவும ் நாவலில ் பேசப ்படுகிறது. அதபேோல நல ்ல பக ்கங ்களும ் கதயைாகிறது. இவை எமக ்கு மருந ்தாகவில ்லை. விருந ்தாகிறது.

இலங ்கை அரசியல ், ஈழத ்தமிழர ் பிரச ்சனை எதுவும ் அழுத ்தமாகப ் பேசப ்படவில ்லை. இன ்றயை ஈழத ்து எழுத ்தாளர ்களின ் படபைபுகலுப ் போக ்கில ் இது மிகவும ் ஆச ்சரியமாகப ் பார ்க ்கப ்பட வணே ்டிய விடயமாகும ். தனது படபைபு பேசும ் விடயத ்திற ்கு தவேயைற ்றதை வலுக ்கட ்டாயமாகக ் கொண ்டுவந ்து இணைத ்து வாசகனகை ் கவர வணே ்டிய அவசியம ் நாவலாசிரியருக ்கு வணே ்டியிருக ்கவில ்லை. மாற ்றாக ஓரு பரந ்த உலகை எங ்கள ் முன ் விரித ்து வகை ்கிறார ் நடசேன ். தமிழர ்கள ் என ்ற க□ட ்டிற ்குள ் முடங ்கிக ் கிடந ்த எங ்களை இறக ்கை கட ்டிப ் பறக ்கவிட ்டு உலகளாவிய மாந ்தர ்களிடயைே சுற ்றுலா செல ்ல வதை ்துள ்ளார ். புதிய அனுபவங ்களைப ் பெற முடிந ்தது.

தமிழ ் படபைபாக ்க ச□ழலில ் பணேப ்படும ் பண ்பாட ்டு அம ்சங ்களும ் புனித அடயைாளங ்களும ் சில தருணங ்களில ் இந ்நாவலில ் உடகை ்கப ்படுவது எமது வாசகர ்களுக ்கு அதிர ்ச ்சி அளிக ்கலாம ். அல ்லது நீ லப ்படத ்தை மறைந ்திருந ்து பார ்ப ்பது பேோன ்ற கள ்ளக ் கிளர ்ச ்சியகைக ் கொடுக ்கவும ் க□டும ். பணெ ் தன ் னுடலை வீ ட ்டின ் தனிமயைில ் நிர ்வாணமாக ரசிப ்பது இங ்கும ் நடக ்கக ் க□டுமாயினும ் வளிெப ்படயைாகப ் பேசப ்படுவதில ்லை. பணெ ்ணின ் சுயஇன பத ்திற ்கு உபயேோகிக ்கும ் கருவியான டில ்ரேோவை அடலட ் செொப ்பில ் வாங ்குவது, அதற ்கு அவர ்கள ் கடை வாசலில ் விளம ்பரம ் வபை ்பது பேோன ்றவை தமிழ ் வாசகப ்பரப ்பில ் கற ்பனயைிலும ் காண முடியாதவயைாகும ்.

இனவாதம ் இலங ்கயைில ் மட ்டுமல ்ல எங ்கும ் இருக ்கிறது. ஆனால ் இலங ்கயைில ் அது கண ்க□சுமளவு அம ்மணமாக நிற ்கிறது. அவுஸ ்திரலேியாவிலும ் இருக ்கிறது. ஆனால ் வளிெப ்படயைாக இனங ்காட ்டுவதில ்லை. இலங ்கயைனான சுந ்தரம ்பிள ்ளை மட ்டுமல ்ல வளெ ்ளயைர ்கள ் அல ்லாத பலரும ் பாதிப ்படகைிறார ்கள ்.

ஓரு மாட ்டுப ் பண ்ணயைில ் மிருக வதை ்தியருக ்கான வலேை தடேிச ் சனெ ்ற பேோது அவருக ்கு கிடதை ்த அனுபவம ் இது 'பண ்ணை மாடுகள ் மத ்தியில ் வலேை சயெ ்வதற ்குரிய தகுந ்த அனு□வம ் உங ்களுக ்கு இருக ்கிறது. எனக ்கும ் உங ்களைப ் பிடித ்திருக ்கிறது. ஆனால ் இங ்குள ்ள விவசாயிகள ் உங ்களை ஏற ்றுக ்கொள ்ள மாட ்டார ்கள ்' என ்கிறார ் அங ்கிருந ்த தலமைை மருத ்துவர ். 'அந ்தப ் பதில ் காச நேோய ் உள ்ளவன ், கேோழயைும ் இரத ்தமும ் கலந ்து முகத ்தில ் காறித ் துப ்பியது பேோன ்ற தாக ்கத ்தை ஏற ்படுத ்தியது. நீ ஓரு வளிெநாட ்டவன ் என ்பதை அந ்தப ் பதில ் உணர ்த ்தியது.'

[illegible]